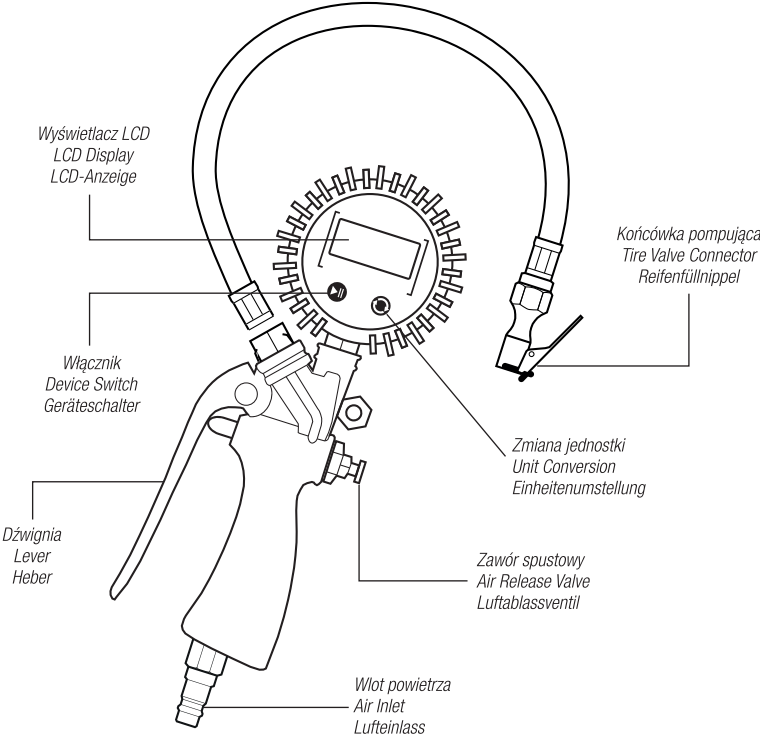


PISTOLET DO POMPOWANIA KÓŁ  
TIRE INFLATOR | REIFENFÜLLER

Zakres pomiaru / Measurement Range / Messbereich  
Maks. ciśnienie / Max Pressure / Max. Druck  
Jednostki ciśnienia / Pressure units / Druckeinheiten  
Rozdzielczość / Resolution / Messauflösung  
Dokładność / Accuracy / Genauigkeit  
Temp. robocza / Operating Temp. / Betriebstemperatur  
Długość węża / Hose Length / Schlauchlänge  
Zasilanie / Power Supply / Stromversorgung  
Przyłącze / Air Connection / Druckluftanschluss

0.35 – 18 bar / 5-255 psi  
18 bar / 255 psi  
bar / psi / Kpa / KG/cm²  
0.01 bar / 0.15 psi  
0.02 bar / 0.29 psi  
-20°C – +70°C  
40 CM  
2x1.5V LR03 AAA  
G 1/4



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA / USER MANUAL / BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Podłącz wlot powietrza urządzenia do instalacji zasilającej suche i czyste sprężone powietrze.

2. Bez podłączonego zasilania w sprężone powietrze urządzenie jedynie zmierzy ciśnienie w kole.

3. Waż pompującą podłącz do zaworu koła za pomocą końcówki z zaciskiem.

4. Urządzenie włączy się automatycznie i wyświetli wartość aktualnego ciśnienia w oponie.

5. Podświetlenie wyświetlacza wyłącza się po około 10 sekundach. Możesz je ponownie aktywować, naciskając przycisk włącznika.

6. Aby napompować koło, naciśnij dźwignię pistoletu.

7. Aby zmniejszyć ciśnienie, wciskaj przycisk zaworu spustowego.

8. Po zakończeniu pompowania odłącz przewód od zaworu koła.

9. Urządzenie automatycznie wyłączy się po około 15 sekundach braku aktywności.

10. Nieużywane urządzenie należy odłączyć od źródła sprężonego powietrza.
1. Connect the air inlet of the device to a supply system with dry and clean compressed air.

2. Without connected compressed air supply, the device will only measure the pressure in the tire.

3. Attach the pumping hose to the tire valve using the clamp-equipped nozzle.

4. The device will turn on automatically and display the current tire pressure.

5. The display backlight turns off after approximately 10 seconds. You can reactivate the backlight by pressing the power button.

6. To inflate the tire, use the lever on the gun.

7. To reduce the pressure, press the release valve button.

8. After inflating, disconnect the hose from the tire valve.

9. The device will automatically shut off after approximately 15 seconds of inactivity.

10. The unused device should be disconnected from the compressed air supply.
1. Schließen Sie den Lufteinlass des Geräts an eine Versorgung mit trockener und sauberer Druckluft an.

2. Ohne angeschlossene Druckluftversorgung misst das Gerät nur den Reifendruck.

3. Schließen Sie den Aufblasschlauch mit der Klammerdüse am Reifenventil an.

4. Das Gerät schaltet sich automatisch ein und zeigt den aktuellen Reifendruck an.

5. Die Displaybeleuchtung erlischt nach etwa 10 Sekunden. Sie können die Beleuchtung erneut aktivieren, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter drücken.

6. Zum Aufpumpen des Reifens betätigen Sie den Hebel der Pistole.

7. Um den Druck zu verringern, drücken Sie die Ablassventiltaste.

8. Trennen Sie nach dem Aufpumpen den Schlauch vom Reifenventil.

9. Das Gerät schaltet sich nach etwa 15 Sekunden Inaktivität automatisch aus.

10. Das ungenutzte Gerät sollte von der Druckluftversorgung getrennt werden.



**OSTRZEŻENIE!** Ciśnienie zasilania nie może przekroczyć 18 bar / 255 psi!  
Przekroczenie ciśnienia zalecanego przez producenta opony, może spowodować jej uszkodzenie lub rozerwanie!  
**WARNING!** The supply pressure must not exceed 18 bar / 255 psi!  
Exceeding the pressure recommended by the tire manufacturer may cause damage or rupture of the tire!  
**WARNUNG!** Der Versorgungsdruck darf 18 bar / 255 psi nicht überschreiten!  
Das Überschreiten des vom Reifenhersteller empfohlenen Drucks kann zu Schäden oder zum Platzen des Reifens führen!



Urządzenie jest zasilane dwiema bateriami 1,5 V typu LR03 AAA. Baterie znajdują się pod gumową osłoną manometru. Przed pierwszym uruchomieniem należy usunąć pasek izolacyjny zabezpieczający baterie.  
The device is powered by two 1.5 V LR03 AAA batteries. The batteries are located under the rubber cover of the pressure gauge. Before the first use, remove the battery isolation strip.  
Das Gerät wird mit zwei 1,5 V LR03 AAA-Batterien betrieben. Die Batterien befinden sich unter der Gummiaabdeckung des Manometers. Vor der ersten Inbetriebnahme entfernen Sie den Batterie-Isolationsstreifen.

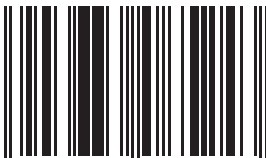
Deklaracja zgodności UE

Felgeo.pl Sp. z o.o. Sp. k. oświadcza zgodność produktu z Dyrektywą EMC 2014/30/UE oraz normami EN 60730-2-6:2016+A1:2020, EN 12645:2014. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest na karcie produktu na stronie www.felgeo.pl.



Lot code: 1S35612/FELG/2024

C/N 11-03-75380



5 903636 065243 >

Produced for / Wyprodukowano dla / Hergestellt für:  
FELGEO.PL SP. Z O.O. SP. K. • STIX Automotive Equipment  
PL 66-470 Kostrzyn nad Odrą • ul. Wyszyńskiego 34b  
e-mail: kontakt@felgeo.pl • www.felgeo.pl  
MADE IN P.R.C.

